

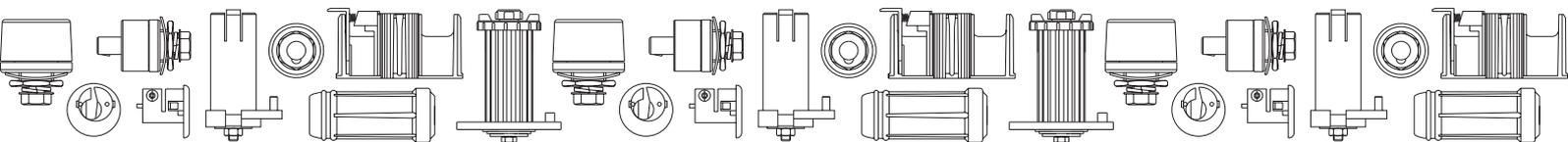


GROUPE - 19

ACCESSOIRES POUR SOUDAGE

Accessoires pour soudage BOTEKO

Famille d'accessoires pour l'industrie du soudage. Connecteurs rapides pour câbles et torches, porte-bobines de fil pour machines à souder MIG, serre-câbles et rondelles isolantes. Pour connaître en détail les caractéristiques de chaque produit, nous vous invitons à consulter la fiche technique correspondante.



S603



PA6
+G.F.

UL94
HB

RoHS
COMPLIANT

SUPPORT PORTE-BOBINE POUR FIL DE SOUDAGE À ENCASTREMENT

Matériaux :

(1-2) Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

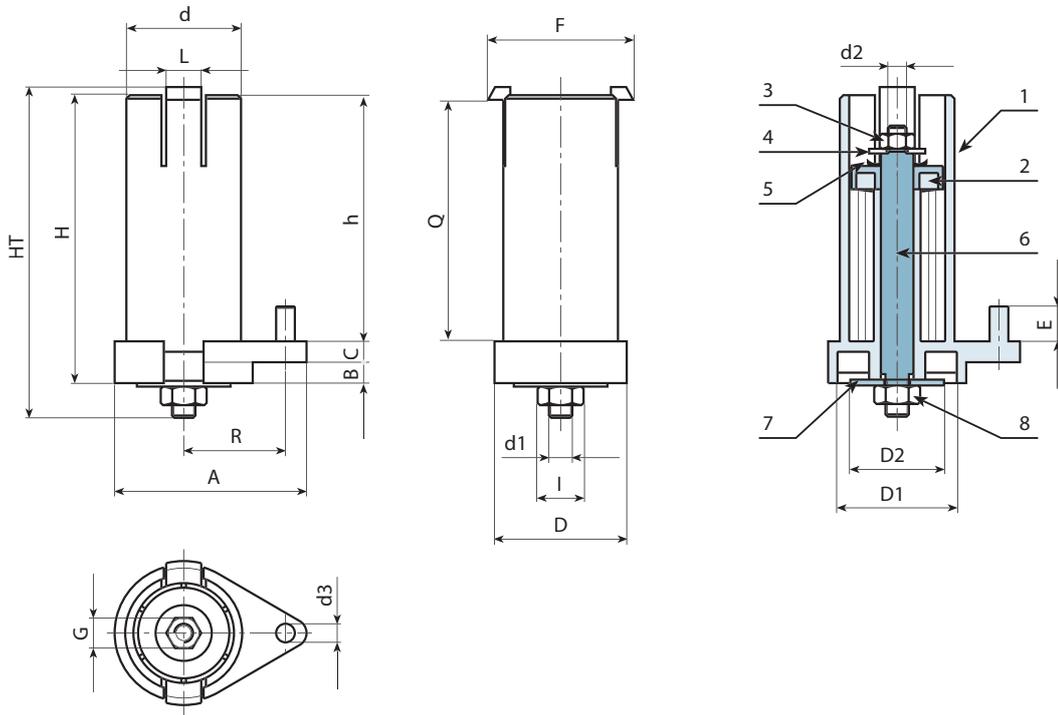
(3-8) Écrou fileté gauche en acier zingué.
(4) Rondelle en acier zingué.
(5-7) Rondelle élastique en acier bruni.
(6) Insert fileté en acier zingué.

Demands spéciales :

- Aucune.

ATTENTION :

Le support porte-bobine S603 ne peut être utilisé qu'avec des bobines en plastique ou en fer avec diamètre de l'armature intérieure 53 mm et largeur 100 mm.



Code	art.	D	D1	D2	HT	H	d	d1	d2	d3	h	A	B	C	E	F	G	I	L	Q	R	
S603118.0001	S603118.T01	60	51	40	137	118	50	M10 SX	M8 SX	8	107	82	3	9	15	63	13	17	15	104	43.5	295
S603124.0001	S603124.T01	60	51	40	145	124	50	M10 SX	M8 SX	8	107	82	9	9	15	63	13	17	15	104	43.5	315

S602TG10

+135°
-30°

PA6
+G.F.

UL94
HB

RoHS
COMPLIANT

SUPPORT PORTE-BOBINE POUR FIL DE SOUDAGE MIG/MAG SANS PIVOT

Matériaux :

(1-3-4-6) Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

(2) Ressort en acier zingué.
(5) Insert à trous filetés en acier zingué.
(7) Rondelle en caoutchouc thermoplastique TPV 75 Shore.
(8) Rondelle en acier zingué.
(9) Vis à tête hexagonale en acier zingué fileté droite ou gauche. Le choix doit être fait en fonction du sens de rotation du moteur du dispositif d'entraînement du fil.

Demandes spéciales :

- Pour les utilisateurs du support porte-bobine S602116 souhaitant monter une bobine de fil d'une largeur Q=55, sur demande nous pouvons fournir une douille d'adaptation en plastique S604. À commander séparément.
- Sur demande il est possible de fournir l'adaptateur S816 pour bobines en métal sans armature intérieure. À commander séparément.



S604

S602TG10+S816



Version pour bobine en plastique avec trou : Ø 53 mm - largeur 55 mm

Code	art.	D	HT	d	d1	d2	d3	d4	d5	h	h1	h2	h3	h4	E	Q	R	g
S602074.0001	S602074.TG10X1001DX	112	102	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 DX	9	17	8	7	1.7	13	55	44	350
S602074.0002	S602074.TG10X1001SX	112	102	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 SX	9	17	8	7	1.7	13	55	44	350

Version pour bobine en plastique avec trou : Ø 53 mm - largeur 100 mm

Code	art.	D	HT	d	d1	d2	d3	d4	d5	h	h1	h2	h3	h4	E	Q	R	g
S602116.0001	S602116.TG10X1001DX	112	140	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 DX	9	17	8	7	1.7	17	99	44	545
S602116.0002	S602116.TG10X1001SX	112	140	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 SX	9	17	8	7	1.7	17	99	44	545

S602TG10



SUPPORT PORTE-BOBINE POUR FIL DE SOUDAGE MIG/MAG SANS PIVOT



Attention :
Il est possible de monter une bobine de fil d'une largeur $L = 55$ sur le grand support porte-bobine S602116 en interposant, entre la bobine et la bague de fixation, la douille d'espacement S604.

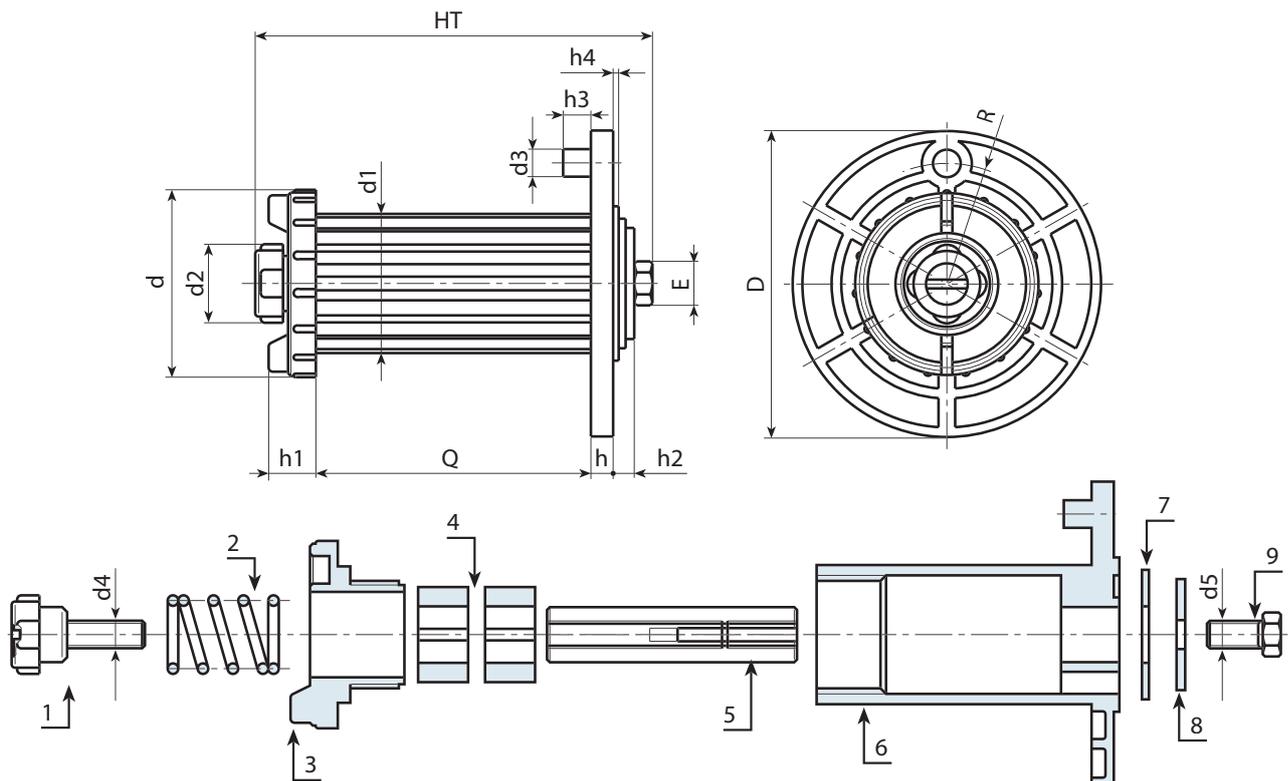
Attention : S602-116 TG10 utilisable uniquement avec bobine en plastique avec :
Trou intérieur : $\varnothing 53$ mm
Largeur : 100 mm



S602116 TG10 + S604



Attention : S602-74 TG10 utilisable uniquement avec bobine en plastique avec :
Trou intérieur : $\varnothing 53$ mm
Largeur : 55 mm



S602TG50



PA6
+G.F.

UL94
HB



SUPPORT PORTE-BOBINE POUR FIL DE SOUDAGE MIG/MAG AVEC PIVOT

Matériaux :

(1-3-4-6) Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

(2) Ressort en acier zingué.
(5) Insert à trous filetés en acier zingué.
(7) Rondelle en caoutchouc thermoplastique TPV 75 Shore.
(8) Rondelle en acier zingué.
(9) Vis à tête hexagonale en acier zingué fileté droite ou gauche.
Le choix doit être fait en fonction du sens de rotation du moteur du dispositif d'entraînement du fil.
(10) Pivot lisse en acier zingué.

Demandes spéciales :

- Sur demande il est possible de fournir l'adaptateur S816 pour bobines en métal sans armature intérieure. À commander séparément.



Attention :

Il est possible d'utiliser l'article S602TG50 avec bobines pour fil métallique sans armature en utilisant l'adaptateur S816 à commander séparément.



S602TG50+S816



Attention : S602-116 TG50 utilisable uniquement avec bobines en FER avec :
Trou intérieur : Ø 53 mm
Largeur : 100 mm

Attention : S602-116 TG50 utilisable uniquement avec bobine en plastique avec :
Trou intérieur : Ø 53 mm
Largeur : 100 mm

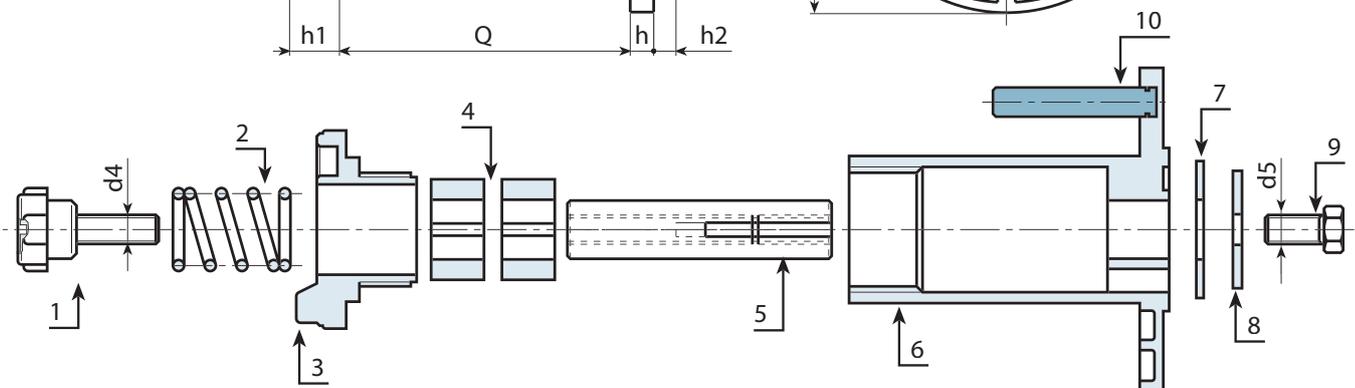
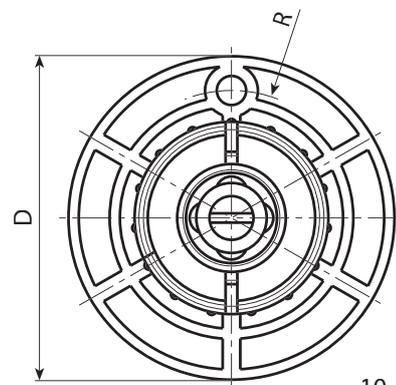
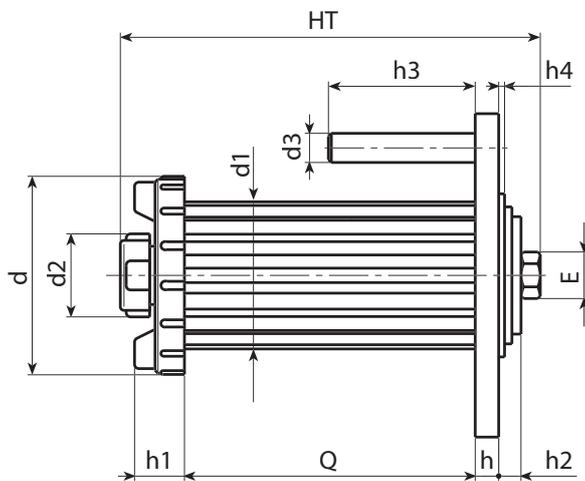
Version pour bobine en plastique/fer avec armature trou : Ø 53 mm - largeur 100 mm

Code	art.	D	HT	d	d1	d2	d3	d4	d5	h	h1	h2	h3	h4	E	Q	R	
S602116.0015	S602116.TG10X5001DX	112	140	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 DX	8	17	8	50	1.7	17	99	44	550
S602116.0016	S602116.TG10X5001SX	112	140	68	50.5	28	10	M10 DX	M10 SX	8	17	8	50	1.7	17	99	44	550

S602TG50



SUPPORT PORTE-BOBINE POUR FIL DE SOUDAGE MIG/MAG AVEC PIVOT



S816



PA6
+G.F.

UL94
HB



ADAPTATEUR POUR BOBINES EN MÉTAL SANS ARMATURE INTÉRIEURE POUR MACHINES À SOUDER MIG/MAG

Matériaux :

Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Ressort :

Ressort en acier zingué pour mécanisme de sécurité anti-décrochage de la bobine.

Demandes spéciales :

- Aucune.



Attention : S816 utilisable uniquement avec bobines en fer sans armature intérieure avec :
diamètre intérieur : Ø 180 mm

S602TG50+S816



Code	art.	D	HT	D1	D2	d	d1	d2	d3	H	h	h3	A	B	C	
S816.0001	S816.T01	192	108	187	166	67	175.5	53	11.5	98	99	16	110	17.5	6.5	290

S816

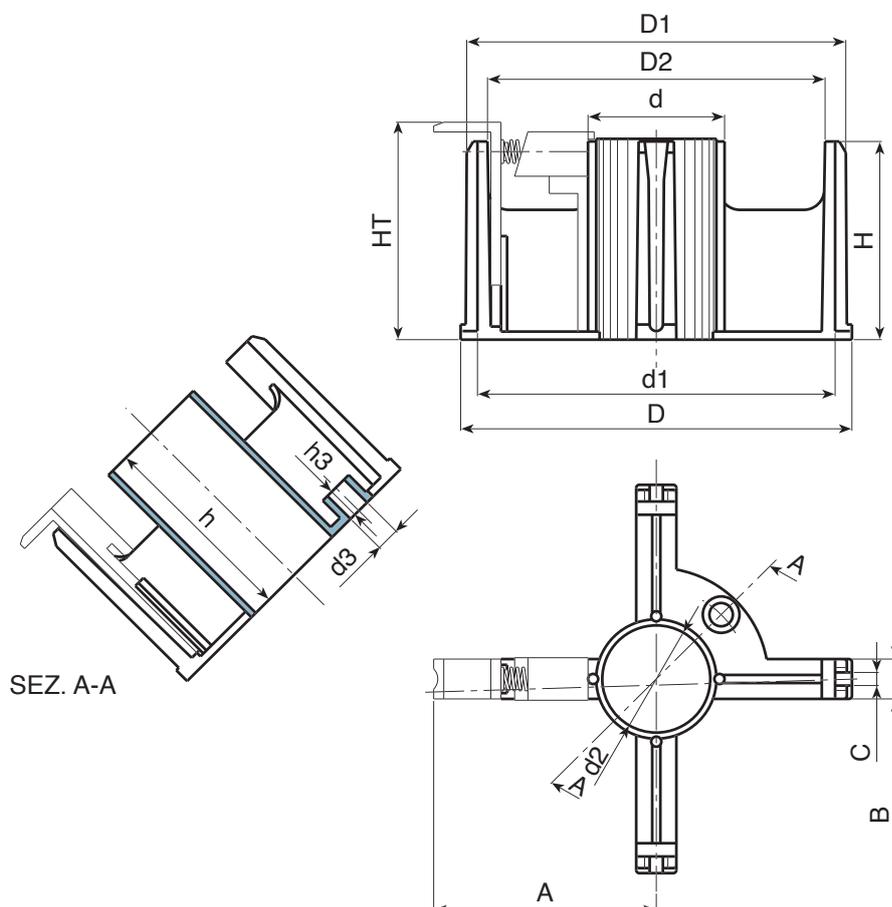


ADAPTATEUR POUR BOBINES EN MÉTAL SANS ARMATURE INTÉRIEURE POUR MACHINES À SOUDER MIG/MAG



Attention :

L'adaptateur S816 peut être combiné uniquement avec un support porte-bobine S602116.TG10 ou S602116.TG50. Les supports porte-bobine doivent être commandés séparément ou s'assurer d'en posséder un. Les deux articles ne peuvent pas être fournis assemblés ensemble.



S802



SUPPORT ROTATIF POUR TÊTE D'ENTRAÎNEMENT DU FIL (MACHINES À SOUDER MIG/MAG TRIPHASÉES)

Matériaux :

Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

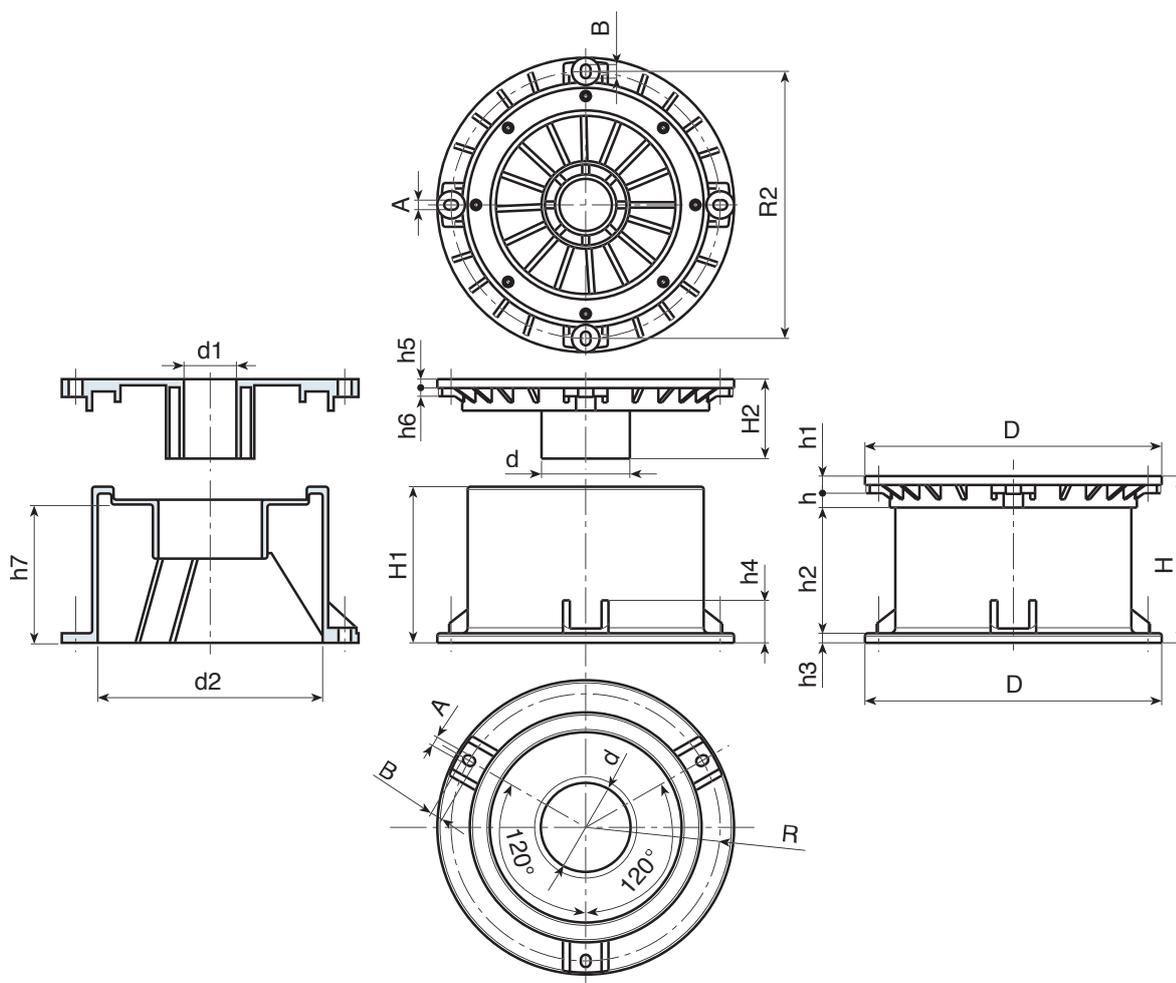
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Il est possible de commander les deux pièces séparément, les codes de référence sont les suivants :
- > Colerette supérieure : S804.T01
- > Cylindre bas H=65 : S800060.T01
- > Cylindre moyen H=95 : S800086.T01
- > Cylindre haut H=125 : S800125.T01



Code	art.	D	H	H1	H2	d	d1	d2	h	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	R	R1	A	B	g
S802065.0001	S802065.T01	215	65	56	58	64	35	-	13	10	36	6.5	31	7	6	-	195	195	7	9	1000
S802095.0001	S802095.T01	215	86	86	58	64	38	-	13	10	56	6.5	31	7	6	-	195	195	7	9	1115
S802125.0001	S802125.T01	215	123	114	58	64	38	-	13	10	93	6.5	31	7	6	-	195	195	7	9	1215



S111



CONNECTEUR FEMELLE POUR PANNEAU DE MACHINE À SOUDER

Matériaux :

Résine phénolique.
Résistant aux huiles et aux graisses.
Résistant aux hautes températures.

Surface :

Brillante.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

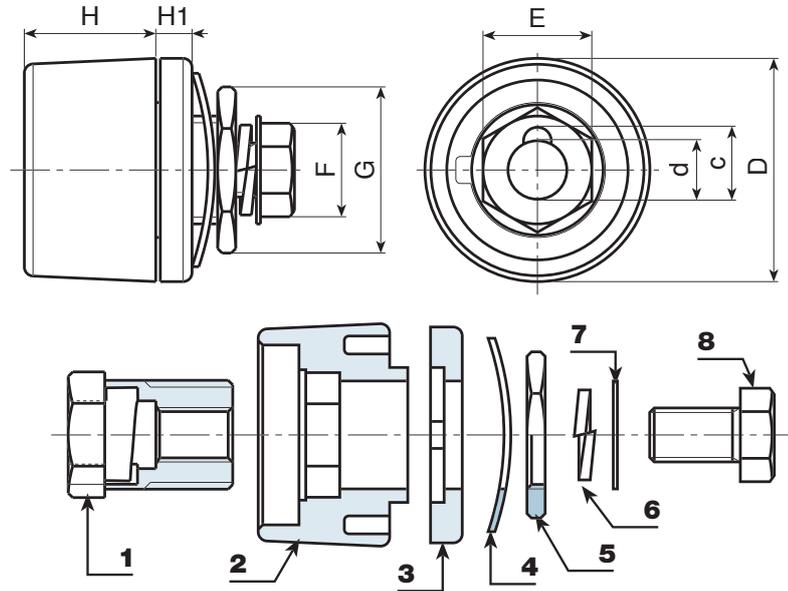
- (1) Insert en laiton avec connecteur femelle EN 60794:12.
- (4) F25-00: Rondelle dentellée en acier bruni DIN 6798.
- (4) F35-00: Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (4) F70-95: Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (5) Bague hexagonale filetée en acier passivé jaune.
- (6) Rondelle fendue en acier bruni UNI 1751.
- (7) Rondelle en acier passivé jaune.
- (8) Vis à tête hexagonale passivée jaune DIN933/UNI 5739.

Demandes spéciales :

- Aucune.



S111+S112



Code	art.	D	H	H1	d	c	E	F	G		Amp. Max
S111.0001	S111.F2500	33	14	4	9	11	14	13	22	50	200
S111.0008	S111.F3550	50.5	29	7	13	16	21	17	27	153	400
S111.0010	S111.F7095	50.5	29	7	13	16	24	19	32	202	500

S114

CONNECTEUR MÂLE POUR PANNEAU



Matériaux :

Résine phénolique.
Résistant aux huiles et aux graisses.
Résistant aux hautes températures.

Surface :

Brillante.

Couleur :

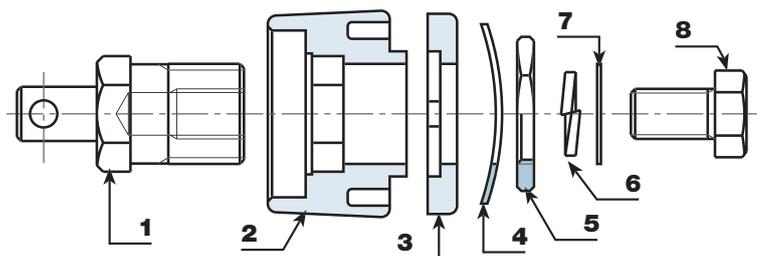
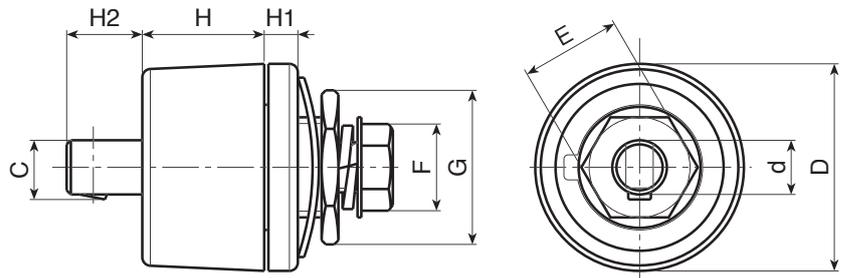
Noir (RAL 9011).

Inserts :

- (1) Insert en laiton avec connecteur mâle UNI.
- (4) F25-00: Rondelle dentellée en acier bruni DIN 6798.
- (4) F35-00: Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (4) F70-95: Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (5) Bague hexagonale filetée en acier passivé jaune.
- (6) Rondelle fendue en acier bruni UNI 1751.
- (7) Rondelle en acier passivé jaune.
- (8) Vis à tête hexagonale passivée jaune DIN933/UNI 5739.

Demands spéciales :

- Aucune.



19

S114+S113



Code	art.	D	H	H1	H2	d	c	E	F	G	g	Amp. Max
S114.0001	S114.M2500	33	14	4	7	9	9.5	14	13	22	60	200
S114.0002	S114.M3550	50.5	29	7	9	13	14	21	17	27	194	400
S114.0003	S114.M7000	50.5	29	7	9	13	14	24	19	32	242	500

S117



CONNECTEUR FEMELLE POUR PANNEAU TP (UNIQUEMENT POUR L'ONDULEUR)

Matériaux :

(2-3) Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

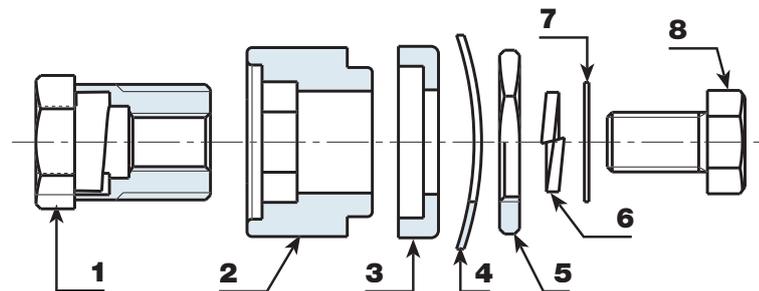
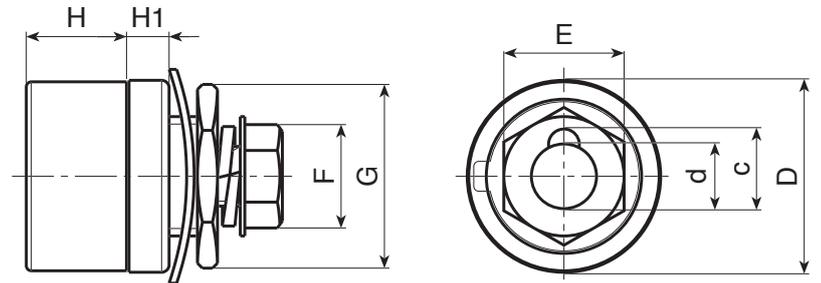
- (1) Insert en laiton avec connecteur femelle UNI.
- (4) Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (5) Bague hexagonale fileté en acier passivé jaune.
- (6) Rondelle fendue en acier bruni UNI 1751.
- (7) Rondelle en acier passivé jaune.
- (8) Vis à tête hexagonale passivée jaune DIN933/UNI 5739.

Demandes spéciales :

- Aucune.



S117+S112



Code	art.	D	H	H1	d	c	E	F	G	⚡	Amp. Max
S117.0001	S117.F3550	38	20	8	13	16	21	17	27	121	200

S118



CONNECTEUR MÂLE POUR PANNEAU TP (UNIQUEMENT POUR L'ONDULEUR)

Matériaux :

(2-3) Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

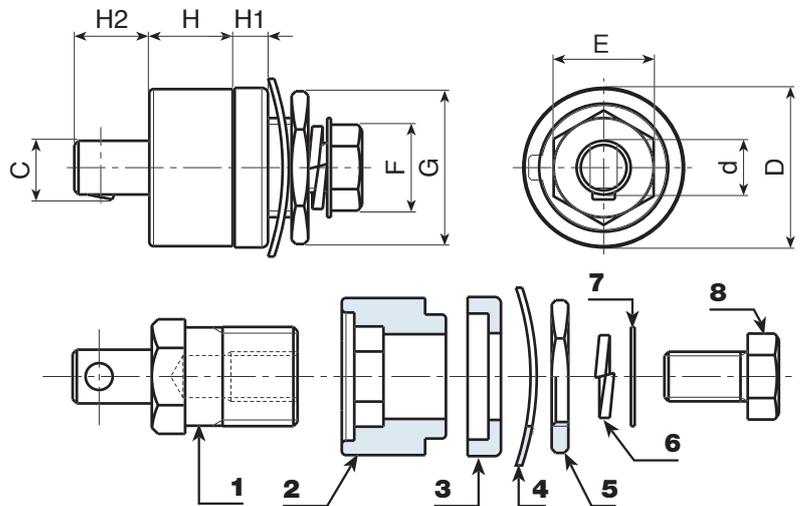
- (1) Insert en laiton avec connecteur mâle UNI.
- (4) Rondelle ondulée en acier bruni DIN 137.
- (5) Bague hexagonale fileté en acier passivé jaune.
- (6) Rondelle fendue en acier bruni UNI 1751.
- (7) Rondelle en acier passivé jaune.
- (8) Vis à tête hexagonale passivée jaune DIN933/UNI 5739.

Demandes spéciales :

- Aucune.



S118+S113



Code	art.	D	H	H1	H2	d	c	E	F	G		Amp. Max
S118.0001	S118.M3550	38	20	8	17	13	14	21	17	27	160	200

S112

CONNECTEUR MÂLE POUR CÂBLES



Matériaux :

(4) Alliage à base de polypropylène et caoutchouc SBS, 75 Shore.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Lisse.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

(1) Insert en laiton avec connecteur mâle EN 60794:12.
(2) Tube collecteur de câble en cuivre recuit.
(3) Vis sans tête à six pans creux DIN 913-45H (pour la version M95-00 n°2 vis sans tête de fixation).

Demandes spéciales :

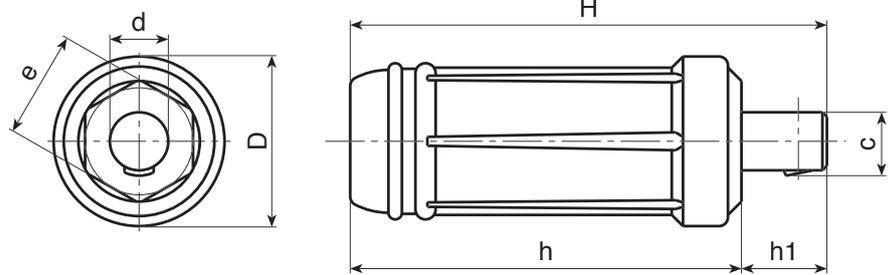
- Aucune.



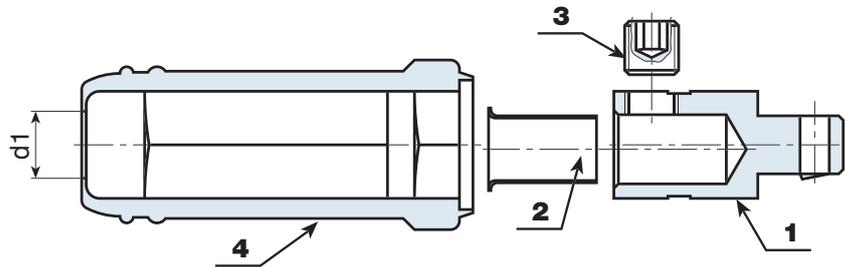
S111+S112



S112+S117



S112+S113



Code	art.	D	H	h	h1	d	c	e	d1	g	Amp. Max
S112.0001	S112.M2500	24.5	70	59	11	9	10	14	8.5	37	200
S112.0003	S112.M3550	35	106	87	19	13	14.5	21	11	130	250
S112.0004	S112.M7000	38	106	87	19	13	14.5	24	15.5	148	400
S112.0006	S112.M9500	38	106	87	19	13	14.5	24	15.5	200	500

S113

CONNECTEUR FEMELLE POUR CÂBLES



Matériaux :

(4) Alliage à base de polypropylène et caoutchouc SBS, 75 Shore.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Lisse.

Couleur :

Noir (RAL 9011).

Inserts :

(1) Insert en laiton avec connecteur femelle EN 60794:12.
(2) Tube collecteur de câble en cuivre recuit.
(3) vis sans tête à six pans creux DIN 913-45H (pour la version F95-00 n°2 vis sans tête de fixation).

Demandes spéciales :

- Aucune.



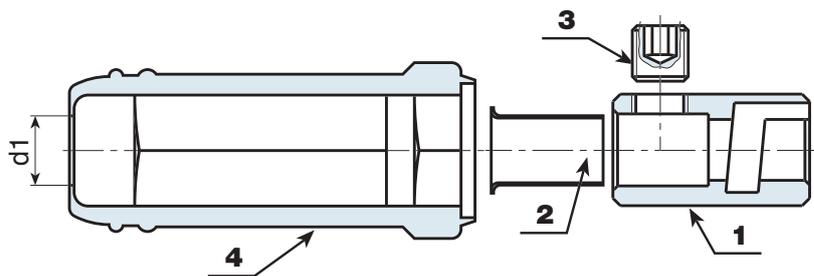
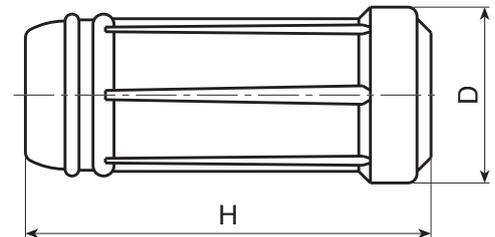
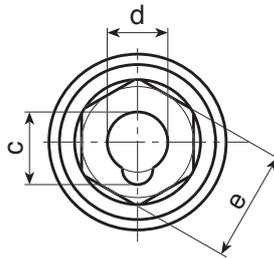
S113+S112



S113+S114



S113+S118



Code	art.	D	H	d	c	e	d1	⚖	Amp. Max
S113.0001	S113.F2500	24.5	59	9	10.5	14	8.5	38	200
S113.0002	S113.F3550	35	87	13	16	21	11	104	250
S113.0003	S113.F7000	38	87	13	16.5	24	15.5	151	400
S113.0004	S113.F9500	38	87	13	16	24	15.5	188	500

S601

BOUCHON PARE-CHOC (PIED FIXE POUR BASES)



Matériaux :

Alliage à base de polypropylène et caoutchouc TPV, 75 Shore.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Lisse.

Couleur :

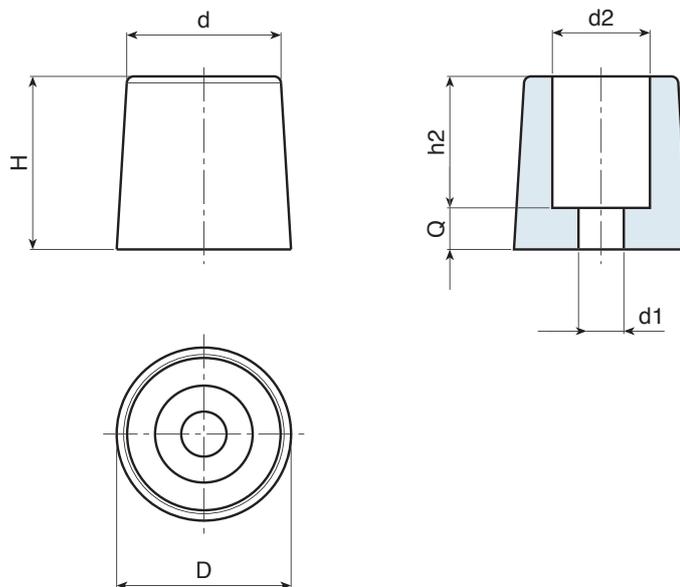
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Aucune.



Code	art.	D	H	d	d2	h2	Q	d1	
S60122.0001	S60122.E01	23	17.5	21	11	8	9.5	4	13
S60125.0001	S60125.D01	25	25	22	14	19	6.5	6.5	17

S600

SERRE-CÂBLE AVEC BAGUE HEXAGONALE



Matériaux :

Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Satinée.

Couleur :

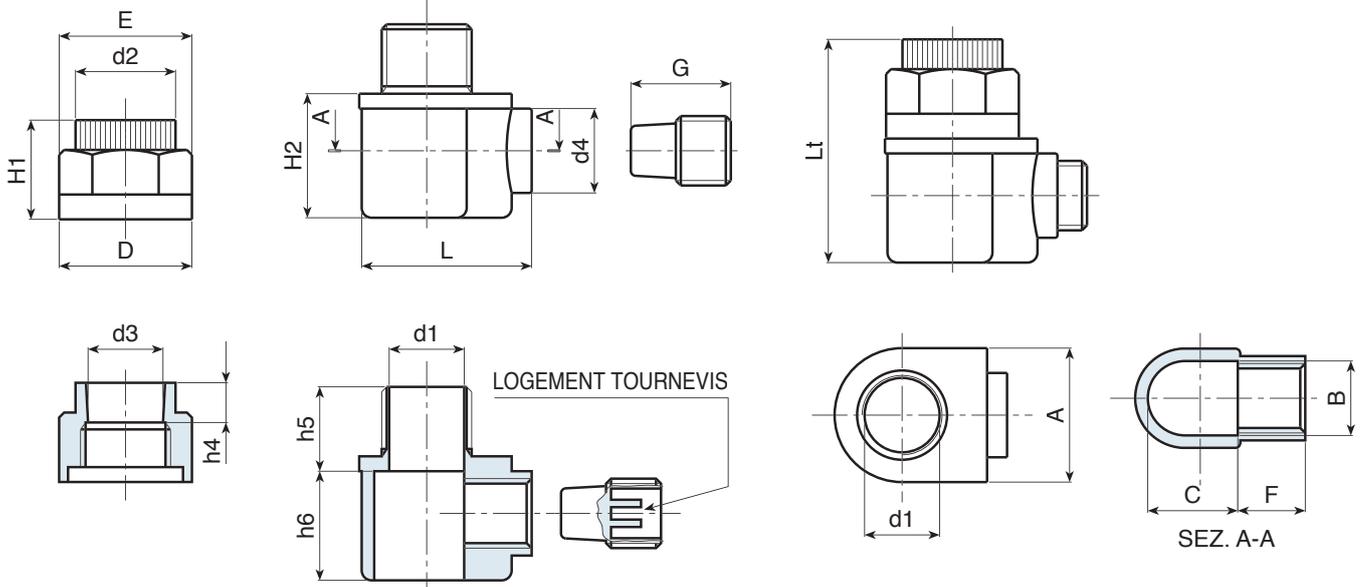
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Aucune.



Code	art.	B	C	D	E	F	G	L	H1	H2	h4	h5	h6	d1	d2	d3	d4	Lt	
S60038.0001	S60038.TG1001	M14	17.5	26	23	14.5	19	34.5	20	22	7	16.5	19	10.5	19	14	17	43	13
S60038.0002	S60038.TG1101	M14	17.5	26	23	14.5	19	34.5	20	22	7	16.5	19	11.5	19	14	17	43	13
S60038.0003	S60038.TG1401	M14	17.5	26	23	14.5	19	34.5	20	22	7	16.5	19	14.5	19	14	17	43	13

S599

SERRE-CÂBLE POUR PANNEAU



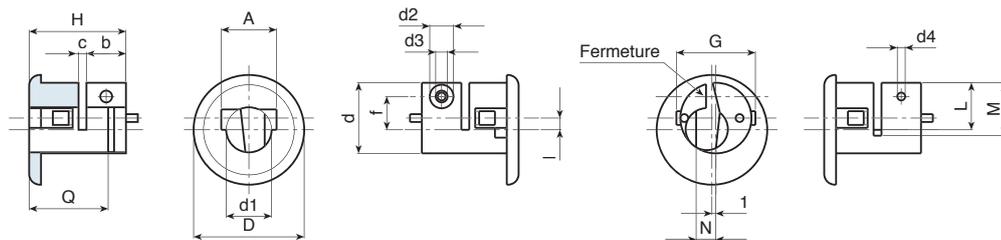
Matériaux :
Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :
Satinée.

Couleur :
Noir (RAL 9011).

Trou :
Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :
• Aucune.



Code	art.	D	H	d	d1	d2	d3	d4	A	b	c	f	G	I	L	M	N	Q	g
S59928.0001	S59928.T01	28	25	18	11.5	6	3	2	14	10	2	8.5	20	3	12	15	5	13	65

S860

PROTECTION FRONTALE POUR CONNECTEUR TORCHE



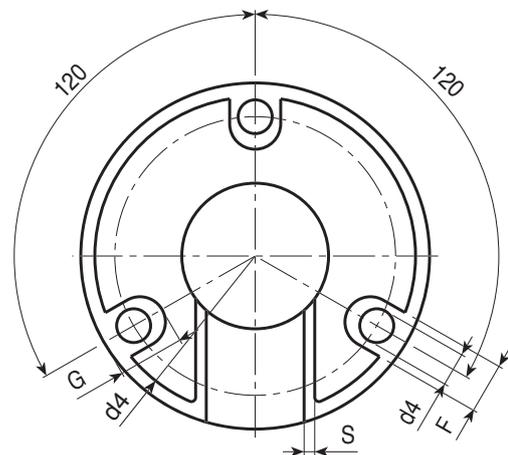
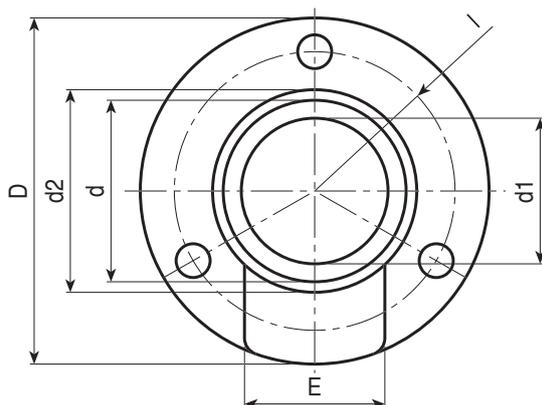
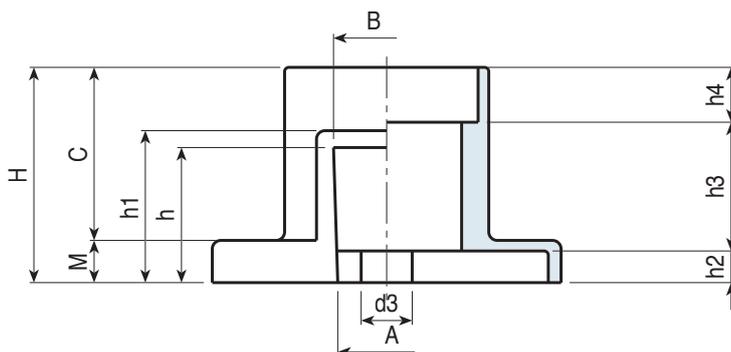
Matériaux :
Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :
Satinée.

Couleur :
Noir (RAL 9011).

Trou :
Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :
• Aucune.



19

Code	art.	D	H	A	B	C	E	F	G	I	M	S	h	h1	h2	h3	h4	d	d1	d2	d3	d4	g
S860.0001	S860.T01	82	51	23	25	41	34.5	12	15.5	33	10	2.5	32	36	7.5	30.5	13	43	34.5	50	12	8	65



S228

COUPLE RONDELLE COU COURT



Matériaux :

Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Lisse.

Couleur :

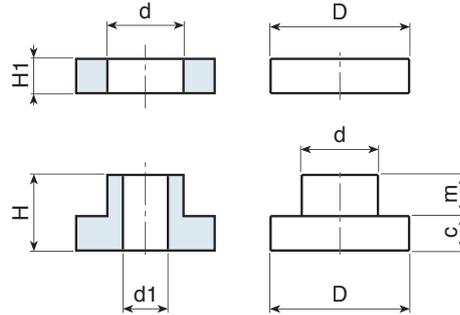
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Aucune.



Code	art.	D	H	d	H1	m	c	d1	g
S22820C.0001	S22820C.TG06	20	11	11	5	6.5	4.5	6.5	9

S229

COUPLE RONDELLE ISOLANTE



Matériaux :

Polyamide renforcé.
Résistant aux huiles et aux graisses.

Surface :

Lisse.

Couleur :

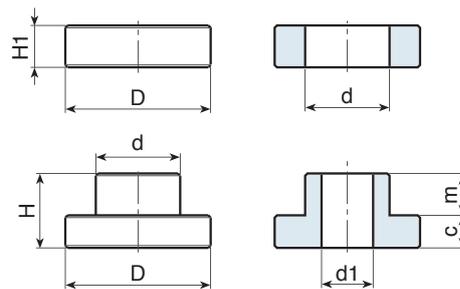
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Aucune.



Code	art.	D	H	d	H1	m	c	d1	g
S22931C.0001	S22931C.TG10	31	16	17.5	8.5	9	7	10.5	13

S230

COUPLE RONDELLE ISOLANTE



Matériaux :

Résine phénolique.
Résistant aux huiles et aux graisses.
Résistant aux hautes températures.

Surface :

Brillante.

Couleur :

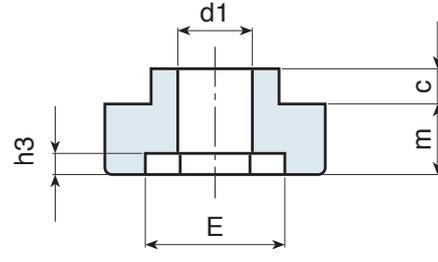
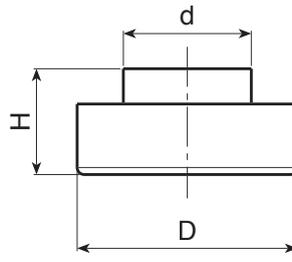
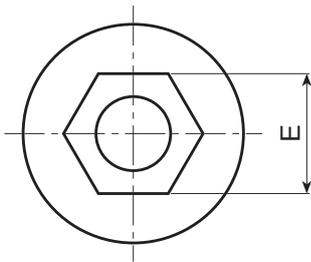
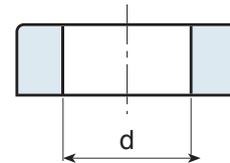
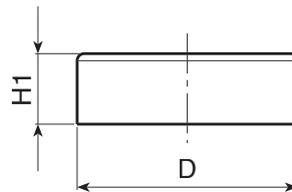
Noir (RAL 9011).

Trou :

Trou lisse passant obtenu par moulage dans le plastique.

Demandes spéciales :

- Aucune.



19

Code	art.	D	d	H	H1	c	m	E	h3	d1	
S23020C.0001	S23020C.BG06	20	11	12	5	4	8	10	3	6,5	8
S23031C.0001	S23031C.BG08	31	18	15	10,5	4,5	10,5	13	3	9	22
S23031C.BG10	S23031C.BG10	31	18	15	10	5	10	17	3	10,5	18
S23031C.0003	S23031C.BG12	31	18	15	10,5	4,5	10,5	19	3	13,5	15
S23038C.0001	S23038C.BG14	35	22	18	10	5	12	22	5	14,5	24



S231



COUPLE RONDELLE ISOLANTE AVEC VOLANT DE FIXATION LOBÉ

Matériaux :

Résine phénolique.
Résistant aux huiles et aux graisses.
Résistant aux hautes températures.

Surface :

Brillante.

Couleur :

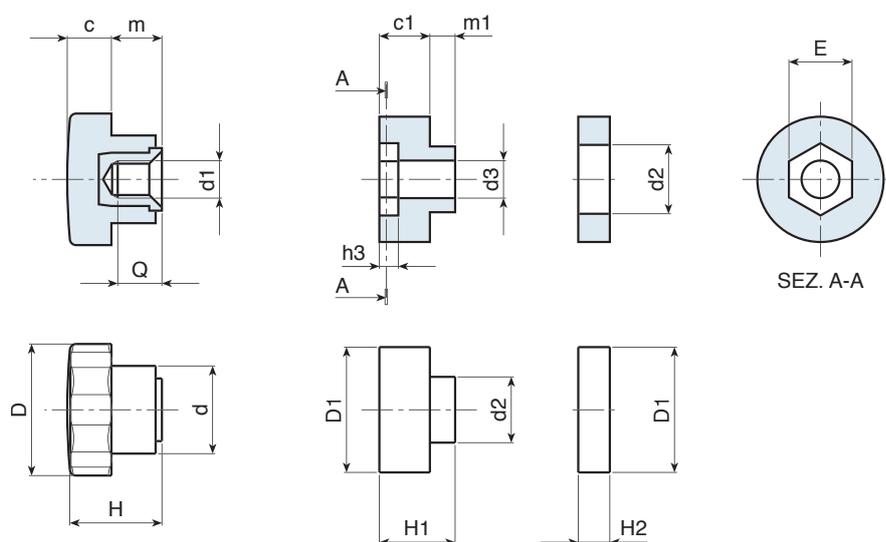
Noir (RAL 9011).

Insert :

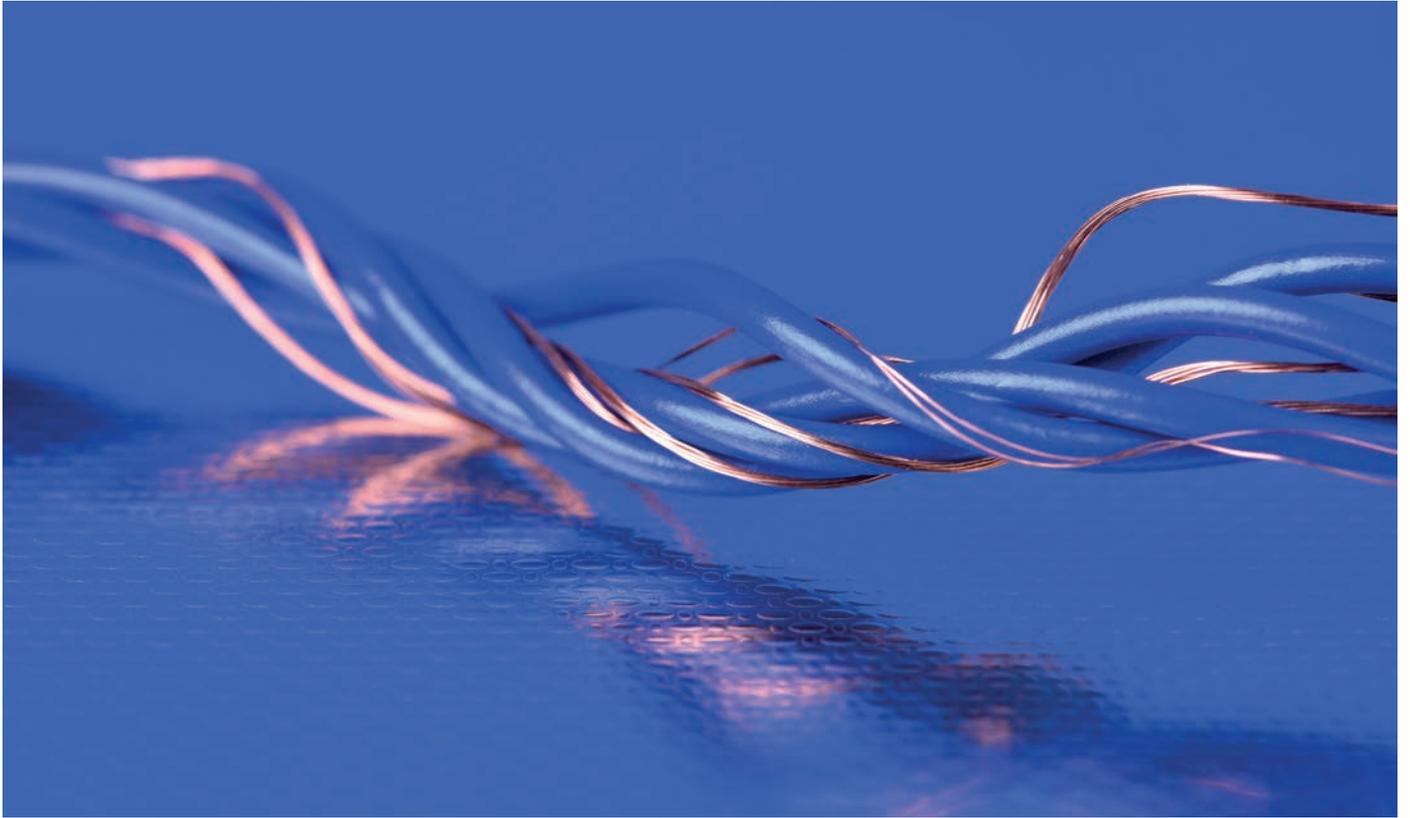
Douille avec trou fileté borgne en laiton (tolérance filetage 6H).

Demandes spéciales :

- Aucune.



Code	art.	D	D1	d	d1	d2	d3	c	m	c1	m1	H	H1	H2	h3	E	Q	g
S23120C.0001	S23120C.BM06VOL	22	20	14	M6	11	6	7	8	8	4	15	12	5	3	10	7	13



ENROULER POUR GARDER L'ORDRE DES CHOSES.

